

transformation component can be supplied to a number of standard export formats (dictionary models); this component can then be varied easily or changed more fundamentally, according to the needs of the user. Although we have not dealt yet with OMBI's reversal function, it should be clear that OMBI, when importing an A-B database, is able to export it as a B-A database. The result is of course strongly dependent on the degree of well-structuredness, formalization and OMBI-SGML-compatibility of the data to start from. Furthermore, it should go without saying that post-editing is necessary. The following, however, can give an idea of what one can expect. The starting-point is part of a new, not yet published, English-Portuguese dictionary (part from the letter A, publisher: Verbo Editorial)

**abandon** 1 <n> *abandono* m with gay **abandon** com *desenvoltura* 2<vtr> *abandonar* [person, town, car, hope, etc] (to a); *renunciar a* [activity, claim, idea]; 3 <v refl> to **abandon oneself** *abandonar-se*

**abort** 1 <vtr> a) [terminate] *fazer abortar* [foetus, embryo, pregnancy]; b) [interrupte] *interromper* [mission, plan]; c) *Comput* [abandon] *abandonar* [program, operation]; 2 <vi> a) [mother, embryo] *abortar*; b) [plan, mission, attack] *fracassar* ; c) *Comput* [program] *abortar*

This input/import yields a.o. the following Portuguese-English entries: **abandono**, **abandonar**, **renunciar**, **abandonar-se**, **fazer abortar** (!), **interromper**, **abortar**, **fracassar**.

**abandonar** <vtr> 1 [person, town, car, hope, etc] *abandon* [x]; 2 [program, operation] *abort* [abandon]

**abandonar-se** <v refl> 1 *abandon* [x]

**abandono** <n> 1 *abandon* [x]; *abandonment* [x] (a.a) com *desenvoltura* with gay *abandon*

**abortar** <vi> 1 [mother, embryo] *abort* [x]; 2 [program] *abort* [x]

**fazer abortar** <vtr> 1 [foetus, embryo, pregnancy] *abort* [terminate]

**fracassar** <vi> 1 [plan, mission, attack] *abort* [x]

**interromper** <vtr> 1 [mission, plan] *abort* [interrupte]

**renunciar a** <vtr> 1 [activity, claim, idea] *abandon* [x]; 2 [throne] *abdicate* [give up]; 3 [rights, claims] *abjure* [x]

Because of the fact that OMBI expects a meaning description for each LU (in both source and target language), a dummy (x) is inserted when it was lacking. It was put immediately behind the translation equivalent. Selection restrictions were put between square brackets preceding the translation equivalent. As one can notice 'integration' of fragments has